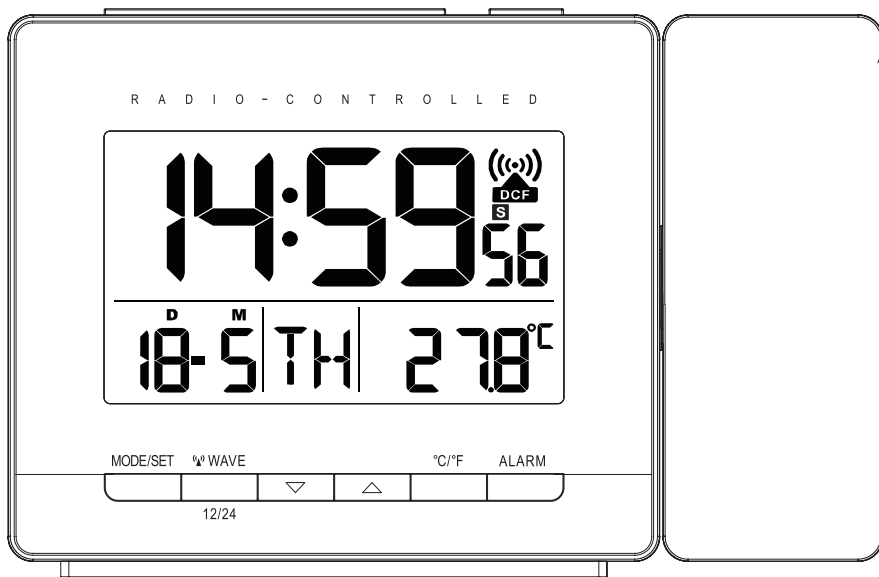




K R O N T A L E R<sup>®</sup>

# Orologio a proiezione radiocomandato



PC 1508-b | PC 1508-w

**3**

ANNI DI  
GARANZIA

**ASSISTENZA POST-VENDITA**

734315

La preghiamo di recarsi nel suo punto  
vendita **ALDI**.

MODELLO: PC 1508-b, PC 1508-w

02/2024

ISTRUZIONI PER L'USO



4061461441685 | 4061461441708



Cara cliente! Caro cliente!

Desideriamo ringraziarvi per aver scelto di acquistare un prodotto della nostra vasta gamma. Prima di utilizzare il prodotto per la prima volta, leggere l'intero manuale di istruzioni e in particolare le istruzioni di sicurezza. Conservare queste istruzioni per l'uso in un luogo sicuro per future consultazioni. In caso di cessione del prodotto, è necessario consegnare anche le presenti istruzioni per l'uso. Queste istruzioni per l'uso possono anche essere richieste in formato PDF alla nostra hotline di assistenza:

**E-mail:** [jaxmotech-it@sertronics.de](mailto:jaxmotech-it@sertronics.de)

**Tel:** 800 126350

Questo manuale è disponibile per il download anche in formato elettronico  
[www.jaxmotech.de/downloads](http://www.jaxmotech.de/downloads).

## Indice

1 Istruzioni per la sicurezza.....	5
2 Uso conforme.....	9
3 Ambito di fornitura.....	9
4 Messa in servizio iniziale .....	12
5 Uso .....	12
6 Pulizia e cura .....	21
7 Conservazione .....	21
8 Dati tecnici.....	22
9 Smaltimento.....	22

## **CE Dichiarazione di conformità UE**

Il prodotto descritto in questo manuale di istruzioni è conforme a tutti i requisiti armonizzati dell'UE. Con la presente Jaxmotech GmbH dichiara che il sistema radio dell'orologio a proiezione radio-comandato PC 1508-b/PC 1508-w è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. La dichiarazione di conformità completa è disponibile su Internet all'indirizzo [www.jaxmotech.de/downloads](http://www.jaxmotech.de/downloads).

Le illustrazioni contenute in queste istruzioni per l'uso possono differire in alcuni dettagli dalla versione reale dell'apparecchio, oppure l'apparecchio può essere stato migliorato nel frattempo. In tal caso, seguire comunque i fatti descritti.

Il produttore si riserva il diritto di apportare modifiche che non influiscono sul funzionamento dell'apparecchio.

## **Spiegazione dei simboli**

Nelle presenti istruzioni per l'uso, sul prodotto o sull'imballaggio vengono utilizzati i seguenti simboli.



Simbolo con informazioni aggiuntive utili per l'impostazione o il funzionamento.



Dichiarazione di conformità I prodotti contrassegnati da questo simbolo sono conformi a tutte le normative comunitarie applicabili dello Spazio economico europeo.



Il prodotto funziona a corrente continua.

## 1 Istruzioni per la sicurezza

LEGGERE ATTENTAMENTE LE IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA E CONSERVARLE PER UNA CONSULTAZIONE FUTURA!

Leggere attentamente tutte le istruzioni di sicurezza prima di utilizzare il prodotto per la prima volta. Le informazioni contenute hanno lo scopo di proteggere la vostra salute. La mancata osservanza delle istruzioni di sicurezza può causare gravi danni alla salute e, nel peggiore dei casi, la morte.

### **PERICOLO!**

Si riferisce a una situazione di pericolo che, se non viene evitata, comporta un pericolo immediato per la vita e la salute.

### **AVVERTENZA!**

Si riferisce a una situazione di pericolo che, se non viene evitata, può comportare un pericolo imminente per la vita e la salute.

### **PRECAUZIONE!**

Indica una situazione di pericolo

che, se non evitata, può provocare lesioni moderate o lievi.

### **AVVISO!**

Indica una situazione di pericolo che, se non viene evitata, può causare danni all'unità.

Conservare queste istruzioni per l'uso in modo da averle sempre a portata di mano quando servono. Seguire attentamente tutte le istruzioni per evitare incidenti o danni al prodotto.

### **AVVERTENZA!**

**Pericoli per i bambini e le persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali (ad esempio, persone parzialmente disabili, anziani con ridotte capacità fisiche e mentali) o con mancanza di esperienza e conoscenza (ad esempio, bambini più grandi).**

L'orologio a proiezione può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, a condizione che abbiano ricevuto supervisione

o istruzioni sull'uso dell'orologio in modo sicuro e che comprendano i pericoli connessi.

I bambini non devono giocare con l'orologio a proiezione.

- La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere eseguite dai bambini senza supervisione.
- Non lasciare che i bambini giochino con il materiale di imballaggio e smaltirlo immediatamente. **PERICOLO DI SOFFOCAMENTO!**
- Tenere l'adattatore di rete lontano dalla portata dei bambini. **PERICOLO DI STRANGOLAMENTO!**

### **PRECAUZIONE!**

#### **Pericolo di esplosione e ustioni!**

L'uso improprio delle batterie può provocare lesioni.

- Sostituire solo con lo stesso tipo o con un tipo equivalente (vedere "Dati tecnici").
- Non ricaricare le batterie o riattivarle con altri mezzi.
- Quando si inseriscono le batterie, prestare attenzione alla cor-

retta polarità (+/-).

- Se necessario, pulire la batteria e i contatti dell'unità.
- Non smontare le batterie e conservarle in un luogo fresco e asciutto. Non cortocircuitare le batterie.
- Non esporre le batterie a calore eccessivo (ad esempio, alla luce diretta del sole) e non gettarle nel fuoco. Non conservare le batterie in un ambiente con una pressione dell'aria molto bassa.
- Se non è più possibile chiudere saldamente il vano batterie, smettere di usare l'orologio.
- Evitare il contatto del liquido delle batterie con gli occhi e le mucose. In caso di contatto, sciacquare le zone interessate con abbondante acqua pulita e consultare immediatamente un medico.
- Le batterie possono essere pericolose per la vita. Pertanto, le batterie devono essere tenute fuori dalla portata dei bambini. Se una batteria è stata ingerita o è entrata in altro modo nel corpo, è necessario rivolgersi immediatamente a un medico.
- Rimuovere le batterie scariche

dal vano batterie. Esiste il rischio di fuoriuscita del liquido delle batterie. Rimuovere le batterie:

- in caso di mancato utilizzo prolungato,
- prima di smaltire l'articolo.

## **PERICOLO!**

### **Pericolo di scosse elettriche!**

Un uso improprio, un collegamento errato o una tensione di rete eccessiva possono provocare scosse elettriche. Verificare che le informazioni riportate sulla targhetta corrispondano alla tensione di rete della presa.

- Utilizzare solo l'alimentatore SELV.
- Safety Extra Low Voltage indica una tensione selezionata talmente bassa da non comportare il pericolo una corrente eccessivamente alta in caso di contatto diretto, sia durante il funzionamento conforme sia in caso di singolo guasto.
- Se il prodotto o l'adattatore di rete sono difettosi o danneggiati, non utilizzarli.
- Non estrarre mai l'adattatore di rete dalla presa tirando il cavo.
- In caso di malfunzionamento, spegnere il prodotto e scollegare

l'adattatore di rete dall'alimentazione.

- Non aprire mai l'involucro del prodotto o l'adattatore di rete.
- Se l'adattatore di rete è danneggiato, sostituirlo solo con un adattatore di rete a spina dello stesso tipo. Contattare il nostro team di assistenza.
- Se non si intende utilizzare il prodotto per lungo tempo, scollegarlo dalla rete elettrica.
- Non inserire oggetti nelle aperture dell'unità. Si possono toccare parti sotto tensione. **RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE!**
- La presa di corrente deve essere sempre facilmente accessibile, in modo da poter scollegare rapidamente l'adattatore di rete in caso di emergenza.
- Posare il cavo dell'adattatore di rete in modo che non costituisca un pericolo di inciampo.
- Il cavo dell'adattatore di rete non deve essere attorcigliato o schiacciato.
- Tenere il cavo di alimentazione a spina lontano da superfici calde e bordi taglienti.
- Non apportare modifiche al prodotto e all'adattatore di rete

- Non collocare il prodotto in ambienti interni umidi (ad es. bagno, sauna o simili).
  - Non toccare apparecchi elettrici caduti in acqua.
  - Non immergere mai il prodotto o l'adattatore di rete in acqua o altri liquidi.
  - Non maneggiare il prodotto e l'adattatore di rete con le mani bagnate.
- Non far cadere l'orologio a proiezione e non sottoporlo a forti urti.
  - Non immergere l'orologio a proiezione in acqua o altri liquidi e proteggerlo dall'umidità.

**⚠ AVVISIO!**

**Rischio di danni!**

L'uso improprio dell'orologio a proiezione può causare danni.

- Installare l'orologio a proiezione solo in ambienti interni asciutti.
- Non esporre il prodotto a forti sbalzi di temperatura, poiché potrebbe formarsi condensa che potrebbe danneggiare il meccanismo dell'orologio.
- Proteggere l'orologio a proiezione da calore estremo, luce solare e polvere, nonché da campi magnetici, sostanze chimiche e abrasioni meccaniche.
- Non collocare l'orologio a proiezione nelle immediate vicinanze di fiamme libere come le candele.



## 2 Uso conforme

L'orologio a proiezione visualizza l'ora, la data e la temperatura ambiente, proietta l'ora, la temperatura o la sveglia sulla parete o sul soffitto e può essere utilizzato come sveglia.

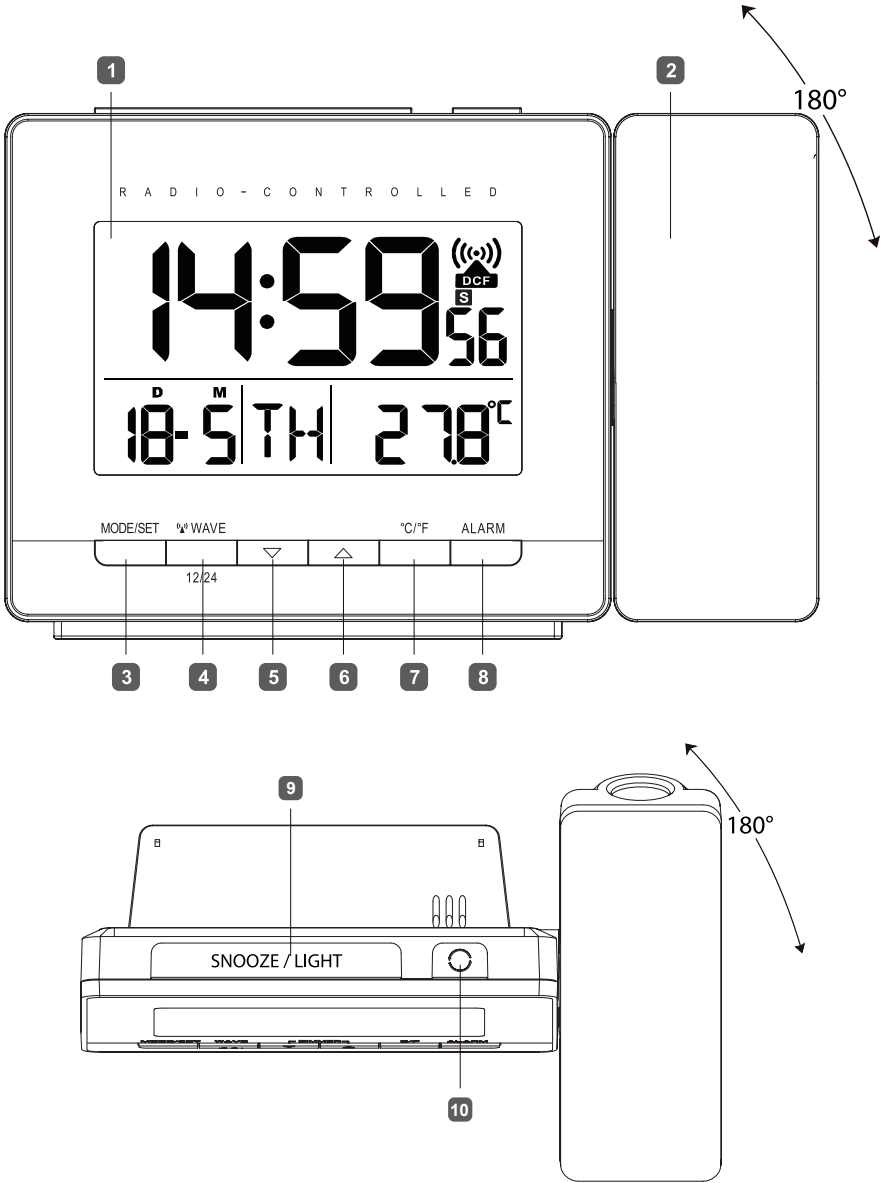
L'orologio a proiezione radiocomandato è destinato esclusivamente all'uso privato e non è adatto all'uso commerciale.

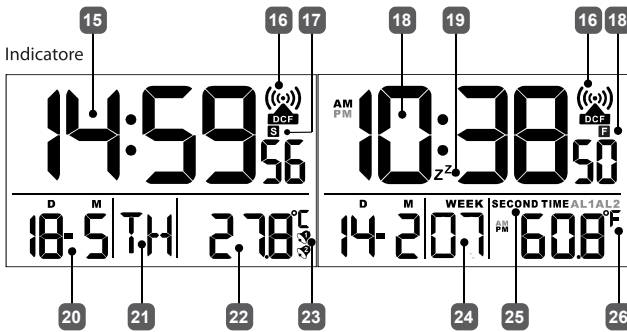
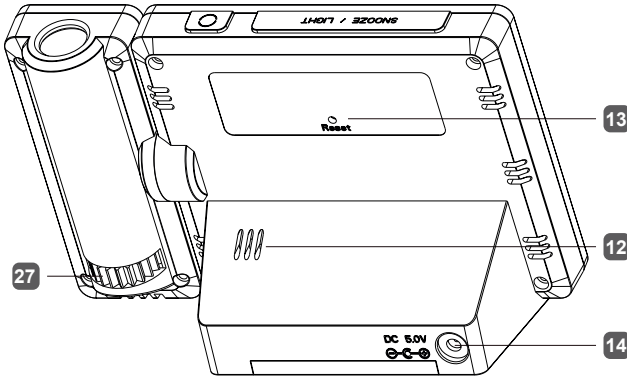
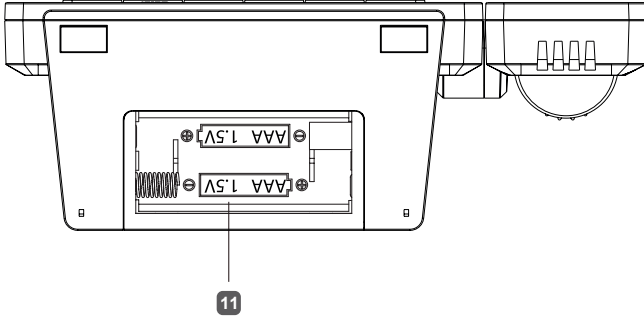
L'orologio a proiezione non è un giocattolo per bambini. Utilizzare l'orologio a proiezione solo come descritto nelle presenti istruzioni per l'uso. Qualsiasi altro uso è considerato improprio e può causare danni alle cose. Il produttore o il rivenditore non si assume alcuna responsabilità per i danni causati da un uso improprio o non corretto.

## 3 Ambito di fornitura

- Orologio a proiezione radiocomandato
- Adattatore di rete
- 2 batterie AAA LR03 da 1,5 V
- Certificato di garanzia

# Parti ed elementi di controllo





- 1 Indicatore
- 2 Braccio di proiezione
- 3 Pulsante MODE / SET
- 4 Pulsante WAVE; 12 / 24
- 5 Pulsante abbassamento / DIMMER
- 6 Pulsante aumento / DIMMER
- 7 Pulsante °C / °F
- 8 Pulsante di allarme
- 9 Pulsante di illuminazione / proiezione/snooze; Proiezione: HIGH/LOW/OFF
- 10 Proiezione: 180°/360°; ora / temperatura
- 11 Vano batterie
- 12 Altoparlante per il suono di allarme
- 13 Pulsante RESET
- 14 Collegamento dell'adattatore di rete
- 15 Ora
- 16 Simbolo radio
- 17 Ora legale
- 18 Fuso orario
- 19 Simbolo snooze, snooze attivo
- 20 Data
- 21 Giorno della settimana
- 22 Temperatura °C
- 23 Allarme attivato
- 24 Settimana solare
- 25 Seconda ora
- 26 Temperatura °F
- 27 Rotella per la messa a fuoco

## 4 Messa in servizio iniziale

### Controllare il contenuto

1. Estrarre tutti i componenti dall'imballaggio e rimuovere la pellicola protettiva.
2. Controllare se l'orologio a proiezione è danneggiato. In tal caso, non utilizzarlo. Contattare il nostro centro di assistenza. I dati di contatto sono riportati sul certificato di garanzia.
3. Verificare la presenza di tutti i componenti.

## 5 Uso

### Posizionare il prodotto in modo sicuro

Posizionare il prodotto su una superficie solida e piana. Il prodotto non è progettato per il funzionamento in ambienti con elevata umidità (ad es. bagni). Assicurarsi che:

- sul prodotto non agiscano fonti di calore dirette (ad es. riscaldamento);
- il prodotto non venga colpito dalla luce diretta del sole;
- sia evitato il contatto con spruzzi e gocce d'acqua (non collocare oggetti pieni di liquidi), ad esempio vasi, sopra o accanto al prodotto);
- il prodotto non sia collocato nelle immediate vicinanze di campi magnetici (ad esempio, altoparlanti);
- non penetri nessun corpo estraneo;
- candele e altre fiamme libere siano sempre tenute lontane dal prodotto per evitare la propagazione del fuoco.

### **AVVISO!**

Questa unità può funzionare con l'alimentazione di rete o a batterie. Per la proiezione costante e la retroilluminazione del display, l'apparecchio deve essere collegato alla rete elettrica.

### Funzionamento a rete

Collegare l'adattatore di rete all'unità utilizzando il connettore dell'adattatore di rete (14) e una presa di rete.

### Funzionamento a batteria

1. Estrarre la pellicola protettiva dal display (1) dell'orologio a proiezione.
2. Aprire il vano batterie (11) sul retro dell'apparecchio e inserire due batterie AAA R03/LR03 da 1,5 V osservando la corretta polarità. Richiudere il vano batterie (11).
3. Dopo aver inserito le batterie, viene emesso un segnale acustico. Il display LCD viene mostrato brevemente completamente.

### Ricezione del segnale radio

1. L'orologio a proiezione esegue la scansione del segnale di frequenza radio DCF. Il simbolo radio DCF  (16) lampeggia sul display. L'impostazione automatica dell'ora può richiedere da 3 a 10 minuti. Dopo la ricezione del codice orario, il simbolo radio DCF  (16) è costantemente visualizzato.
2. In caso di mancata ricezione, tenere premuto il tasto  **WAVE; 12/24 ore (4)** per tre secondi per attivare la ricezione manuale.
3. Per interrompere la ricezione, premere nuovamente il tasto  **WAVE; 12/24 ore (4)** per tre secondi. Il simbolo radio DCF si spegne.
4. In modalità batteria, senza collegamento alla rete elettrica, la retroilluminazione e la proiezione si accendono

brevemente premendo il tasto **SNOOZE/LIGHT (9)**.


5. Se l'unità non funziona, è possibile premere il pulsante **RESET (13)** per ripristinare le impostazioni di fabbrica del prodotto.

### **AVVISO!**

Se si ricerca il segnale radio durante il funzionamento a rete, la proiezione costante viene disattivata. Non è possibile effettuare impostazioni manuali durante il processo di ricezione. La proiezione e la retroilluminazione del display possono essere accese per circa per ca. 5 secondi.

### **Non spostare il prodotto durante il processo di ricezione.**

Il prodotto sincronizza l'ora interna ogni giorno dalle 02:00 alle 03:00 a ore complete. Se il tentativo di ricezione non va a buon fine, verrà ripetuto alle ore 05:00 e 06:00. Se la ricezione del segnale orario non va a buon fine, impostare l'ora manualmente.


Se il segnale orario viene ricevuto correttamente, il simbolo radio  (16) appare in modo permanente e l'ora (15), la data (20) e il giorno della settimana (21) vengono impostati automaticamente. Durante l'ora legale, sul display a sinistra, sotto il simbolo radio, compare S (17).

### Cambio tra ora legale e invernale

Il passaggio dall'ora legale a quella invernale o viceversa è automatico se la ricezione del segnale orario è buona.


### Riavviare la ricezione radio

È possibile riavviare manualmente la ricezione radio tenendo premuto il tasto **WAVE;12/24 ore (4)** per circa 3 secondi.


Il simbolo radio  (16) lampeggia sul display. Questo processo può richiedere da 3 a 10 minuti.

Se la ricezione radio non è andata a buon fine, l'ora deve essere impostata manualmente.

### Disattivare la ricezione radio

È possibile disattivare manualmente il segnale radio tenendo premuto il tasto **WAVE; 12/24 ore (4)** per circa 3 secondi. Il simbolo radio  (16) si spegne sul display.



Tenere premuto il pulsante **WAVE; 12/24 ore (4)** per circa 3 secondi. Il simbolo radio  (16) si spegne sul display.

### **AVVISO!**

#### **Interferenze della ricezione**

Il segnale radio DCF77 viene trasmesso dalle vicinanze di Francoforte sul Meno e può essere ricevuto fino a circa 2000 km nel raggio di Francoforte sul Meno. Tuttavia, esistono alcune fonti di interferenza che possono ostacolare notevolmente la ricezione. Se il prodotto non riceve correttamente il segnale radio, collocarlo in un'altra posizione e tenere presente che nelle vicinanze di PC, telefoni, radio e TV possono essere presenti radiazioni elettromagnetiche che possono interferire con la ricezione del segnale radio DCF77. Altre fonti di interferenza per la ricezione del segnale radio possono essere un forte isolamento dell'edificio (elementi metallici dell'edificio), alte montagne o disturbi atmosferici. Se necessario, sostituire le batterie.

### Visualizzazione automatica di base dopo la ricezione del segnale DCF

Dopo la ricezione del segnale DCF, vengono visualizzate le seguenti informazioni di base:



La data del giorno corrente è visualizzata accanto alla sigla D e il mese corrente è visualizzato accanto alla sigla M. La sigla del giorno della settimana corrente è visualizzata a destra. La lingua di questa abbreviazione è preimpostata sull'inglese, ma può essere modificata (vedere la sezione „Visualizzazione dei giorni della settimana in diverse lingue“). La visualizzazione dei giorni della settimana può anche essere commutata in quella della settimana solare (vedere la sezione „Visualizzazione dei giorni della settimana / settimana solare“). Per impostazione predefinita, l'ora viene visualizzata nel formato 24 ore.




È possibile passare al formato 12 ore. L'abbreviazione PM (lat: „postmeridieum“ = pomeriggio) viene visualizzato prima dell'ora compresa tra le 12.00 di mezzogiorno e le 11.59 di notte. L'abbreviazione AM (lat: „antemeridieum“ = mattina) viene visualizzato prima dell'ora compresa tra le 12.00 a mezzanotte e le 11.59 del mattino.

Questo display di base appare solo quando viene ricevuto il segnale DCF. La temperatura ambiente viene visualizzata con una posizione decimale sotto all'ora. L'unità di misura della temperatura preimpostata è gradi Celsius e può essere modificata in gradi Fahrenheit (vedere la sezione „Visualizzazione della temperatura“).

### Impostazione manuale di data e ora

1. Tenere premuto il pulsante **MODE/SET (3)** sul display di base per circa 3 secondi. L'anno lampeggia e può essere impostato con **▲ (6)** o **▼ (5)**.
2. Confermare l'immissione premendo il tasto **MODE/SET (3)**.
3. Impostare allo stesso modo il mese, il giorno, le ore e i minuti.
4. Se si desidera disattivare la ricezione DCF in modalità di impostazione, premere il tasto **▲ (6)** o **▼ (5)**.

Se la ricezione DCF è attivata, l'ora impostata manualmente viene sovrascritta dall'ora DCF non appena il segnale viene ricevuto correttamente. Esistono tre diversi tipi di ricezione:

- Ricezione attiva: Simbolo DCF  (16) lampeggiante
- Buona ricezione: Il simbolo DCF  (16) compare frequentemente
- Funzione di ricezione disattivata/spenta: Nessun simbolo DCF  (16) sul display

### **AVVISO!**

#### Impostazione rapida

Quando si impostano manualmente i valori numerici, è possibile utilizzare l'impostazione rapida tenendo premuti i rispettivi pulsanti. Se non si preme alcun pulsante entro 30 secondi, l'unità esce automaticamente dalla modalità di impostazione.

#### Impostazione manuale Fuso orario

Premere brevemente il tasto **▲ (6)** per selezionare tra l'ora dell'Europa centrale e il fuso orario impostato F (18).



### **AVVISO!**

Se ci si trova in un paese in cui l'ora corrente è diversa da quella del segnale DCF, utilizzare la regolazione del fuso orario per impostare il prodotto in un fuso orario diverso da quello predefinito (UTC + 1 = ora dell'Europa centrale).



1. Tenere premuto il pulsante **MODE/ SET (3)** per circa 3 secondi. Il display dell'ora lampeggia e può essere impostato con **▲ (6)** o **▼ (5)** (+9/-9).
2. Confermare l'immissione premendo il tasto **MODE/SET (3)**.
3. Quindi eseguire un riavvio. Il prodotto continua a ricevere il segnale radio DCF77 ma visualizza l'ora modificata (ad esempio 1 ora in meno).

### Impostazione manuale Seconda ora

È possibile impostare una seconda ora.



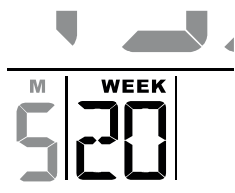
1. Premere brevemente il pulsante **MODE/ SET (3)** 3 volte fino a visualizzare la seconda ora (25).
2. Tenere premuto il pulsante **MODE/ SET (3)** per circa 3 secondi. Le ore lampeggiano e possono essere impostate con i **▲ (6)** o **▼ (5)**.
3. Confermare l'immissione premendo il tasto **MODE/SET (3)**.
4. Impostare i minuti nello stesso modo.

### Display 12/24 ore

Premere il pulsante <sup>(4)</sup> WAVE;12/24 ore (4) sul display di base per selezionare il formato 12 ore o 24 ore. Nel formato 12 ore, sul display viene visualizzato AM o PM.

### Visualizzazione dei giorni della settimana/settimana solare

Premere brevemente il tasto ▼ (5) per scegliere tra la visualizzazione dei giorni della settimana (21) o della settimana solare (24).



### Visualizzazione dei giorni della settimana in diverse lingue

Tenendo premuto il tasto ▼ (5) è possibile impostare le seguenti lingue possono:

- GE - Tedesco
- FR - Francese
- IT - Italiano
- SP - Spagnolo
- EN - Inglese


Non appena la lingua desiderata appare sul display, rilasciare il tasto ▼ (5).



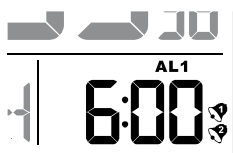
### Display della temperatura

Premere il tasto °C/°F (7) per selezionare l'unità di misura della temperatura Celsius (°C) (22) o Fahrenheit (°F) (26).

## Sveglia

Il prodotto dispone di 2 tempi di sveglia: Allarme 1 – AL1  e Allarme 2 – AL2 .

1. Premere brevemente il pulsante **MODE/SET (3)** per passare alla modalità di impostazione AL1 per l'allarme 1. Il display visualizza il simbolo della sveglia AL 1 e le 06:00 (valore predefinito) o l'ultima ora di allarme impostata.
2. Premere due volte brevemente il pulsante **MODE/SET (3)** per passare alla modalità di impostazione AL2 per l'allarme 2. Il display visualizza il simbolo della sveglia AL 2 e le 08:00 (valore predefinito) o l'ultima ora di allarme impostata.



3. Tenere premuto il pulsante **MODE/SET (3)** per circa 3 secondi. Il display delle ore dell'allarme 1 „AL1“ lampeggia.
4. Per impostare, premere il tasto ▲ (6) o ▼ (5) e confermare l'impostazione premendo il tasto **MODE/SET (3)**.
5. Impostare allo stesso modo i minuti e l'ora della seconda sveglia „AL2“.

## Attivazione e disattivazione dell'allarme

1. Premere il pulsante **ALARM (8)** per attivare l'allarme 1.
2. Premere nuovamente il tasto **ALARM (8)** per attivare l'allarme 2.
3. Premere nuovamente il tasto **ALARM (8)** per attivare entrambi gli allarmi 1 e 2.
4. Premere nuovamente il pulsante **ALARM (8)** per disattivare gli allarmi. Dopo lo spegnimento dell'allarme, il simbolo della sveglia scompare e compare nuovamente la data.
5. L'allarme suona all'ora impostata e aumenta la sua frequenza per tre volte, ogni 20 secondi. Premendo un pulsante qualsiasi (tranne **SNOOZE/LIGHT (9)**), la sveglia si spegne e si riattiva automaticamente alla stessa ora del giorno successivo.

Se l'allarme non viene disattivato, si spegne automaticamente dopo 4 minuti e si riattiva alla stessa ora del giorno successivo.

## Funzione Snooze (SNOOZE)

Quando suona la sveglia, toccare il pulsante **SNOOZE/LIGHT (9)**, sulla parte superiore dell'alloggiamento. La proiezione e la retroilluminazione del display si attivano per un breve periodo.

Zz (19) e il simbolo della campana 🛎 (23) lampeggiano sul display.

L'allarme è temporaneamente disattivato e suonerà di nuovo automaticamente dopo 5 minuti. È possibile attivare la funzione snooze più volte senza limiti.



## Proiezione

Questo dispositivo consente di proiettare l'ora, la temperatura o l'ora della sveglia su una superficie piana.

Ad esempio, su una parete di una stanza il più possibile buia. La superficie di proiezione può essere inclinata di 180° dal davanti verso indietro.

La distanza massima di proiezione è di 3 m.

La regolazione della lunghezza focale mediante la rotella (27) può migliorare la chiarezza del display di proiezione.

## Display di proiezione

Premere il pulsante **SNOOZE/LIGHT (9)** per attivare la proiezione. È ora possibile passare dalla visualizzazione dell'ora e della temperatura premendo il tasto **180°/360°; ZEIT/TEMP (10)** per circa 3 secondi.

## Rotazione del display di proiezione

Quando la proiezione è attivata, premere il tasto **180°/360°; ZEIT/TEMP (10)** per ruotare le cifre proiettate con incrementi di 180°.

## Proiezione permanente

### **AVVISO!**

Per la proiezione permanente, il prodotto deve essere collegato a una fonte di alimentazione esterna tramite l'adattatore di rete.

**Importante!** Assicurarsi che la tensione domestica non superi i 240V! In caso contrario, l'unità potrebbe subire danni.

### **Proiezione di breve durata in modalità batteria**

Per attivare la retroilluminazione e la proiezione temporaneamente luminose, premere il tasto **SNOOZE/ LIGHT (9)**.

Quando suona la sveglia, toccando il pulsante **SNOOZE/LIGHT (9)** sulla parte superiore dell'alloggiamento si attiva la proiezione e la retroilluminazione del display per un breve periodo.

### **Luminosità della retroilluminazione**

Questa unità offre 3 opzioni per il livello di luminosità della retroilluminazione.

- Il livello di luminosità alto è impostato di default.
- Premere il pulsante **SNOOZE/LIGHT (9)** una volta per passare al livello di luminosità medio.
- Premere il pulsante **SNOOZE/LIGHT (9)** due volte per spegnere la retroilluminazione e la proiezione.

## 6 Pulizia e cura

### **PERICOLO!**

#### **Pericolo di scosse elettriche!**

Prima di pulire l'orologio a proiezione, scollegare il dispositivo dall'alimentazione. Il dispositivo non deve essere esposto all'umidità. Evitare gocce e schizzi di acqua.

Pulire l'orologio a proiezione con un panno morbido, leggermente umido. Per la pulizia non utilizzare mai solventi, abrasivi, spazzole dure, oggetti metallici o taglienti.


## 7 Conservazione

Se non si utilizza l'orologio a proiezione per un periodo di tempo prolungato:




1. Rimuovere le batterie.
2. Conservare l'orologio a proiezione in un luogo asciutto e protetto da polvere e danni.

## 8 Dati tecnici

### Orologio a proiezione radiocomandato

- Ora radio DCF77, frequenza: 77,5 kHz
- Dimensioni prodotto:  
ca. 141 x 91 x 50 mm
- Peso netto: circa 143 g (batterie escluse)
- Ingresso: 1,5V AAA R03/LR03 x2 = 3 V
- Condizioni climatiche per la conservazione: da -10° a 60°
- Funzionamento con due batterie AAA R03/LR03 da 1,5 V 
- Funzionamento con l'adattatore di rete, modello: XY06J-0501 000Q-EW

### Adattatore di rete

- Modello: : XY06J-0501 000Q-EW
- Produttore:  
XING YUAN Electronic Co.,Ltd.
- Dimensioni prodotto:  
ca. 36 x 61 x 50 mm
- Peso netto: circa 53 g
- Lunghezza del cavo: circa 1,5 m
- Ingresso:  
100 - 240V~, 50/60 Hz, 0,3 A Max
- Uscita: 5,0 V  1,0A, 5,0W 
- Consumo di energia a carico zero: 0,09 W
- Classe di protezione: II 
- Tipo di protezione: IP20
- Intervallo temperatura di esercizio:  
da 0° a 50°
- Condizioni climatiche per la conservazione:  
da -40° a 90°

**Con riserva di modifiche tecniche!**

## 9 Smaltimento

1. Al momento del disimballaggio, assicurarsi assolutamente che i componenti dell'imballaggio (sacchetti di polietilene, pezzi di polistirolo) siano tenuti fuori dalla portata dei bambini.  
**PERICOLO DI SOFFOCAMENTO!**
2. I prodotti non più utilizzati e vecchi devono essere portati al centro di riciclaggio competente. Non esporre a fiamme esposte.
3. Gli apparecchi vecchi non sono rifiuti inutilizzabili. Molte materie prime preziose vengono recuperate attraverso uno smaltimento ecocompatibile.
4. Quando i prodotti elettrici vengono smaltiti nelle discariche o nei depositi di rifiuti, le sostanze pericolose per la salute possono penetrare nelle acque sotterranee. In questo modo, tali sostanze entrano nella catena alimentare e danneggiano la salute e il benessere.
5. Prima di smaltire un vecchio apparecchio, assicurarsi che sia reso inutilizzabile!
6. I materiali utilizzati nel prodotto sono riciclabili ed etichettati con informazioni appropriate. Smaltendo correttamente il vecchio apparecchio o i suoi materiali e l'imballaggio, si contribuisce in modo significativo alla tutela dell'ambiente.
7. Smaltire il materiale d'imballaggio in conformità alle norme locali del luogo di residenza, negli appositi contenitori.

8. Se nel vostro circondario non ci sono contenitori adatti allo smaltimento, portate questi materiali in un punto di raccolta comunale adeguato.
9. Per ulteriori informazioni, rivolgersi al rivenditore specializzato o agli impianti di smaltimento dei rifiuti urbani di competenza.

Smaltire l'imballaggio in base al tipo. Mettete il cartone e il cartoncino nella raccolta della carta usata e la carta stagnola nella raccolta dei materiali riciclabili.



Il simbolo del cassonetto con croce indica la necessità di uno smaltimento separato dei dispositivi elettrici / elettronici. In base alle disposizioni europee i dispositivi elettrici / elettronici non possono più essere trattati come rifiuti domestici normali, ma devono essere consegnati ad un centro di raccolta che si occuperà del riciclaggio di tali dispositivi. Le aziende di smaltimento comunali hanno predisposto punti di raccolta presso i quali gli utenti privati possono consegnare i dispositivi fuori uso. Vogliate informarvi presso il comune o le aziende di smaltimento comunali pertinenti sulle possibilità regionali di restituzione.

Prima di smaltire il prodotto, rimuovere tutte le batterie, le batterie ricaricabili e tutte le lampade (se incluse) che possono essere rimosse senza distruggerle e consegnarle separatamente in conformità alle normative vigenti.



In relazione alla consegna di questo dispositivo, che contiene batterie o batterie ricaricabili, siamo tenuti a fornirvi le seguenti informazioni:

Il simbolo del cassonetto barrato indica che le batterie o le batterie ricaricabili non devono essere smaltite con i rifiuti domestici.

Per i consumatori, esiste obbligo per legge a consegnare tutte le batterie e le batterie ricaricabili, indipendentemente dal fatto che contengano o meno sostanze nocive come Cd = Cadmio, Hg = Mercurio, Pb = Piombo, a un punto di raccolta del proprio comune/quartiere o a un rivenditore, in modo che possano essere smaltite nel rispetto dell'ambiente. La consegna delle batterie e delle batterie ricaricabili è gratuita.

## **DANNI ALL'AMBIENTE E ALLA SALUTE!**

Le batterie usate possono contenere sostanze inquinanti o metalli pesanti che possono danneggiare l'ambiente e la salute.

Le sostanze pericolose per la salute possono penetrare nelle acque sotterranee. In questo modo, tali sostanze entrano nella catena alimentare e danneggiano la salute e il benessere.

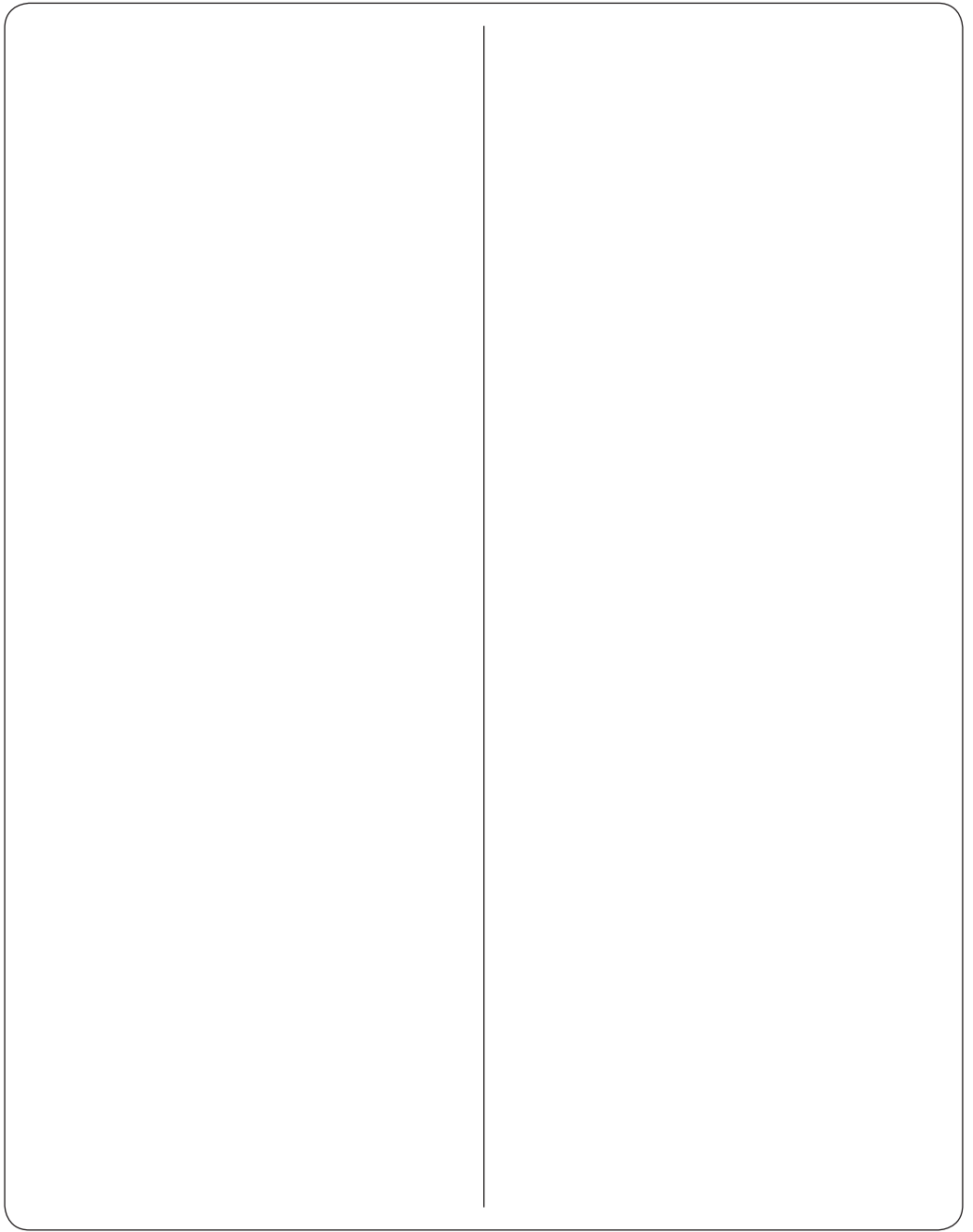
Inoltre, le batterie contengono materie prime preziose che possono essere riciclate attraverso uno smaltimento ecologico.

Uno smaltimento improprio può provocare cortocircuiti dovuti a calore o a danneggiamento. Esiste **PERICOLO DI INCENDIO E DI ESPLOSIONE!**

Per evitare possibili cortocircuiti, rivestire i poli delle batterie al litio e delle batterie ricaricabili con nastro adesivo prima dello smaltimento.

Prima dello smaltimento, le batterie e le batterie ricaricabili devono essere rimosse dal dispositivo per essere smaltite separatamente. Prima dello smaltimento, accertarsi che le batterie e le batterie ricaricabili siano scariche.





**3**

**ANNI DI  
GARANZIA**

**ASSISTENZA POST-VENDITA**

734315

La preghiamo di recarsi nel suo punto  
vendita **ALDI**.

MODELLO: PC 1508-b, PC 1508-w 02/2024

© Copyright

Ristampa o riproduzione  
(anche parziale) solo previa autorizzazione di:

Jaxmotech GmbH, Ostring 60,  
66740 Saarlouis, Germania

2024

La presente pubblicazione, comprensiva di tutte  
le sue parti è protetta da copyright.

Qualsiasi utilizzo al di fuori dei limiti ristretti  
della legge sul diritto d'autore senza il consen-  
so di Jaxmotech GmbH non è consentito ed è  
passibile di azione penale.

Ciò vale in particolare per riproduzioni,  
traduzioni, microfilm e l'immissione e  
l'elaborazione in sistemi elettronici.

**Produttore:**

Jaxmotech GmbH  
Ostring 60  
66740 Saarlouis  
Germania

Tel: +49 (0)6831-5059800  
Fax: +49 (0)6831-5059801  
E-mail: info@jaxmotech.de